



Convención Marco sobre el Cambio Climático

Distr. general
30 de septiembre de 2013
Español
Original: inglés

Órgano Subsidiario de Ejecución

39º período de sesiones

Varsovia, 11 a 16 de noviembre de 2013

Tema 9 del programa provisional

Asuntos relacionados con los países menos adelantados

Informe de síntesis relativo a los talleres regionales de capacitación sobre la adaptación para los países menos adelantados previstos en 2012-2013

Nota de la secretaría

Resumen

El presente informe ofrece una síntesis de los cuatro talleres regionales de capacitación sobre la adaptación para los países menos adelantados (PMA) previstos para 2012-2013, que se celebraron en Funafuti (Tuvalu), del 28 de septiembre al 3 de octubre de 2012; Lomé (Togo), del 18 al 22 de marzo de 2013; Kigali (Rwanda), del 29 de julio al 2 de agosto de 2013; y Siem Reap (Camboya), del 20 al 24 de agosto de 2013. El objetivo de los talleres era mejorar y fomentar la capacidad de los PMA para realizar su labor de adaptación mediante los programas nacionales de adaptación, el programa de trabajo en favor de los PMA y el proceso de los planes nacionales de adaptación. El presente informe abarca aspectos organizativos de los talleres y ofrece un resumen de los temas clave, las principales cuestiones tratadas durante los debates, las observaciones formuladas por los participantes y los aspectos que deberían tenerse en cuenta en futuras actividades de capacitación.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1–3	3
A. Mandato	1–2	3
B. Objeto de la nota	3	3
II. Procedimiento	4–23	3
A. Organización de los talleres	4–9	3
B. Fechas y lugares de celebración de los talleres y participantes en ellos	10–21	5
C. Movilización de un amplio número de organizaciones	22–23	6
III. Resumen de los temas clave abordados en la capacitación	24–44	6
A. Mecanismos para apoyar la labor de adaptación de los países menos adelantados en el marco de la Convención	24	6
B. Estrategias de ejecución en el contexto de los programas nacionales de adaptación	25	7
C. Acceso a recursos financieros para la ejecución de los programas nacionales de adaptación	26–28	7
D. El proceso de los planes nacionales de adaptación	29–30	8
E. Integración de la adaptación en el desarrollo	31–32	8
F. Seguimiento, vigilancia y evaluación de los progresos realizados en materia de adaptación	33–34	8
G. Prácticas óptimas y lecciones aprendidas en materia de adaptación	35	9
H. Experiencias específicas de cada país	36–37	9
I. Visitas sobre el terreno	38–42	10
J. Aportaciones de las organizaciones	43–44	11
IV. Resumen de las cuestiones planteadas durante los debates	45–48	11
V. Observaciones formuladas por los participantes en los talleres	49–62	13
A. Observaciones generales	49–60	13
B. Resumen de las futuras necesidades de capacitación	61–62	14
VI. Cuestiones que podría considerar el Órgano Subsidiario de Ejecución	63	16

I. Introducción

A. Mandato

1. El Grupo de Expertos para los países menos adelantados (GEPMA) llevó a cabo cuatro talleres regionales de capacitación sobre la adaptación para los países menos adelantados (PMA) como parte de su programa de trabajo para 2012-2013, que se presentó al Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) en su 36º período de sesiones¹. El objetivo de los talleres era mejorar y fomentar la capacidad de los PMA para realizar su labor de adaptación mediante los programas nacionales de adaptación (PNA), el programa de trabajo en favor de los PMA y el proceso de los planes nacionales de adaptación (PNAD)². Los talleres se llevaron a cabo en colaboración con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) y sus organismos, organizaciones de las Naciones Unidas, organismos bilaterales y redes y centros regionales, de conformidad con el mandato otorgado al GEPMA de hacer participar a un amplio número de organizaciones en apoyo de la ejecución de su programa de trabajo³.

2. El OSE 37 pidió a la secretaría que elaborase un informe de síntesis sobre los talleres regionales de capacitación y que se lo presentara, para examinarlo, una vez finalizados los talleres⁴.

B. Objeto de la nota

3. El presente documento ofrece información sobre los talleres a que se hace referencia en el párrafo 1 *supra*, sobre la base de las exposiciones y los debates celebrados. En él se describe el enfoque utilizado para la organización de los talleres y se indican las fechas y los lugares en que se celebraron, así como sus participantes. También se ofrece un resumen de los temas clave y las principales cuestiones tratadas en los debates, las observaciones formuladas por los participantes y los aspectos que deberían tenerse en cuenta en futuras actividades de capacitación.

II. Procedimiento

A. Organización de los talleres

4. Los talleres estaban dirigidos a participantes de los tres siguientes tipos de instituciones nacionales: a) el ministerio, departamento u organismo encargado de coordinar las cuestiones relativas a la adaptación al cambio climático a nivel nacional; b) el ministerio, departamento u organismo de finanzas/planificación nacional encargado de supervisar los programas y proyectos de adaptación al cambio climático; y c) la organización o el organismo activamente involucrado en el diseño y la ejecución de las medidas de adaptación señaladas en el PNA, o en investigaciones sobre la adaptación a nivel nacional.

¹ FCCC/SBI/2012/7, anexo I.

² En la decisión 1/CP.16 se estableció un proceso para que las Partes que son países menos adelantados pudieran formular y ejecutar planes nacionales de adaptación, en lo sucesivo el proceso de los PNAD.

³ Decisión 6/CP.16, párr. 5.

⁴ FCCC/SBI/2012/33, párr. 66.

5. Los talleres se acompañaron de una serie de material de capacitación⁵ sobre la ejecución de los PNA y sobre aspectos clave del proceso de los PNAD. Los talleres se celebraron en inglés o en francés, en función de la región, y a los participantes de países de habla portuguesa se les proporcionó también el material en portugués. Los talleres se basaron en los anteriores talleres de capacitación del GEPMA⁶ y abordaron cuestiones que habían surgido desde la celebración de estos.

6. El contenido de los talleres se organizó en los siguientes módulos:

- a) Mecanismos para apoyar la labor de adaptación de los PMA en el marco de la Convención;
- b) Estrategias de ejecución en el contexto de los PNA;
- c) Acceso a recursos financieros para la ejecución de los PNA;
- d) El proceso de los PNAD;
- e) Integración de la adaptación en el desarrollo;
- f) Seguimiento, vigilancia y evaluación de los progresos realizados en materia de adaptación;
- g) Prácticas óptimas y lecciones aprendidas en materia de adaptación.

7. Lo esencial del material de capacitación relativo a estos módulos fue elaborado por el GEPMA. Cada uno de los países realizó exposiciones sobre sus experiencias en distintos aspectos de la ejecución de los PNA y sobre experiencias relacionadas con el proceso de los PNAD. Entre esos aspectos figuraban las disposiciones institucionales para tratar las cuestiones relativas a la adaptación, el desarrollo de estrategias para la ejecución de los PNA, experiencias en la movilización de recursos técnicos y financieros para la adaptación a nivel nacional, la garantía de enfoques de adaptación que tuvieran en cuenta las cuestiones de género, la búsqueda de sinergias con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente a nivel nacional y el establecimiento de bases para el proceso de los PNAD. Las organizaciones que participaron en los talleres también aportaron material adicional con ejemplos prácticos de temas y cuestiones relativos a sectores específicos. Todas las contribuciones se adaptaron a los módulos básicos de la capacitación.

8. Los talleres duraron cinco días cada uno y emplearon distintas formas de capacitación, como exposiciones, debates interactivos, sesiones prácticas y visitas sobre el terreno. En cada uno de ellos se empleó material didáctico adaptado y un programa basado en las experiencias y necesidades concretas de los países participantes. Para ello, antes de cada taller el GEPMA reunió información sobre las necesidades específicas de cada país respecto de la ejecución de los PNA y los aspectos del proceso de los PNAD. Las organizaciones que participaron en los talleres también recopilaban información adicional sobre las necesidades de los países.

9. El primer taller regional de capacitación se centró más en los PNA que en los PNAD, fundamentalmente por la situación en que se encontraban los PNAD en esos momentos (aún no se habían publicado las directrices técnicas, por ejemplo). Los posteriores avances realizados en el ámbito de los PNAD, como la publicación de las directrices técnicas por parte del GEPMA⁷ o la orientación facilitada por la CP respecto del apoyo a los PMA en relación con los PNAD⁸, permitieron al GEPMA ir ampliando progresivamente el aspecto de la capacitación relativo a los PNAD. Así pues, el último de

⁵ Puede consultarse en <http://unfccc.int/7042>.

⁶ FCCC/SBI/2010/15.

⁷ Pueden consultarse en <http://unfccc.int/nap>.

⁸ Véase la decisión 12/CP.18.

los talleres incluyó exposiciones sobre las directrices técnicas, los diversos pasos de la puesta en marcha del proceso de los PNAD y el apoyo a dicho proceso.

B. Fechas y lugares de celebración de los talleres y participantes en ellos

1. Taller para los países menos adelantados del Pacífico

10. El taller para los PMA del Pacífico se celebró del 28 de septiembre al 3 de octubre en Funafuti (Tuvalu). Fue organizado por los Ministerios de Relaciones Exteriores, Comercio, Turismo, Medio Ambiente y Trabajo de Tuvalu, e inaugurado por el ex Primer Ministro de Tuvalu, el Sr. Willy Telavi.

11. Asistieron al taller 14 participantes de 5 PMA del Pacífico. Eran funcionarios de ministerios y departamentos de medio ambiente, finanzas, planificación y relaciones exteriores.

12. Para la celebración del taller, el GEPMA contó con la colaboración de especialistas de las siguientes entidades: el FMAM y tres de sus organismos (el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)), dos organizaciones regionales (la Secretaría de la Comunidad del Pacífico y la secretaría del Programa Regional del Pacífico Sur para el Medio Ambiente) y dos organismos de desarrollo (el Organismo Alemán de Cooperación Internacional (GIZ) y la Agencia de Australia para el Desarrollo Internacional).

2. Taller para los países menos adelantados francófonos

13. El taller para los PMA francófonos tuvo lugar del 18 al 22 de marzo de 2013 en Lomé (Togo). Fue organizado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Forestales del Togo e inaugurado por su Ministra, la Sra. Dédé Ahoéfa Ekoue.

14. Asistieron al taller 55 participantes, procedentes de 16 PMA de habla francesa y 2 PMA de habla portuguesa. También participaron en él 10 funcionarios de enlace nacionales del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), gracias al apoyo suministrado por la secretaría de dicho Convenio.

15. Para la celebración del taller, el GEPMA contó con la colaboración de especialistas del FMAM y tres de sus organismos (la FAO, el PNUD y el PNUMA), la secretaría del CDB, el GIZ, el Centro Regional de formación y aplicación en agrometeorología e hidrología operacional (AGRHYMET) del Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel, la Asociación de Mujeres y Pueblos Autóctonos del Chad y el Centro Africano de Política Climática de la Comisión Económica para África de las Naciones Unidas.

3. Taller para los países menos adelantados anglófonos de África

16. El taller para los PMA anglófonos de África tuvo lugar del 29 de julio al 2 de agosto de 2013 en Kigali (Rwanda). Fue organizado por el Ministerio de Recursos Naturales de Rwanda e inaugurado por su Ministro, el Sr. Stanislas Kamanzi.

17. Asistieron al taller 60 participantes, procedentes de 13 PMA de habla inglesa, 2 PMA de habla portuguesa y 1 PMA de habla francesa. El taller también contó con la participación de 7 funcionarios de enlace nacionales del CDB, gracias al apoyo suministrado por la secretaría de dicho Convenio.

18. Para la celebración del taller, el GEPMA contó con la colaboración de especialistas del FMAM y cuatro de sus organismos (el Banco Africano de Desarrollo, la FAO, el PNUD y el PNUMA) y el Centro Regional de Cartografía de Recursos para el Desarrollo.

4. Taller para los países menos adelantados de Asia

19. El taller para los PMA de Asia tuvo lugar del 20 al 24 de agosto de 2013 en Siem Reap (Camboya). Fue organizado por el Ministerio de Medio Ambiente de Camboya e inaugurado por su Ministro Principal de Medio Ambiente, el Sr. Mok Mareth.

20. Asistieron al taller 29 participantes, procedentes de los 9 PMA de Asia. Entre ellos figuraban funcionarios de ministerios y departamentos de medio ambiente, economía y finanzas, agricultura, planificación, meteorología e hidrología, gestión de desastres y cambio climático, silvicultura y ciencia y tecnología, así como 5 funcionarios de enlace nacionales del CDB de los PMA de Asia, gracias al apoyo suministrado por la secretaría de dicho Convenio.

21. Para la celebración del taller, el GEPMA contó con la colaboración de especialistas del FMAM y sus organismos (la FAO, el PNUD y el PNUMA), el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, el GIZ, el Centro Internacional para la Ordenación Integrada de las Montañas y el Centro Regional del Sistema START en Asia Sudoriental.

C. Movilización de un amplio número de organizaciones

22. Antes de cada uno de los talleres regionales de capacitación, el GEPMA movilizó a un amplio número de organizaciones, entre ellas el FMAM y sus organismos, centros y redes regionales, organizaciones internacionales, organismos bilaterales y multilaterales y expertos individuales, prestando especial atención a las organizaciones con actividades específicas en esas regiones. El GEPMA también prestó particular atención a atender las cuestiones de género y a las comunidades vulnerables, y aseguró la participación de organizaciones competentes en esas esferas en cada uno de los talleres.

23. Se invitó a las organizaciones a hablar de sus experiencias, de los desafíos experimentados, de las carencias detectadas y de los logros conseguidos, y a dar ejemplos de casos específicos de sus regiones. La mayoría de las organizaciones participaron en las consultas que se celebraron tras cada uno de los talleres de capacitación, y ayudaron al GEPMA a facilitar los debates sobre sus aportaciones y sus esferas respectivas. También ayudaron ofreciendo al GEPMA sugerencias sobre las cuestiones más importantes que debían tratarse en los talleres de cada una de las regiones, e informaron de cómo los países interesados podían ponerse en contacto con ellas para pedir ayuda.

III. Resumen de los temas clave abordados en la capacitación

A. Mecanismos para apoyar la labor de adaptación de los países menos adelantados en el marco de la Convención

24. El objetivo de este módulo era informar a los participantes de la evolución de los mecanismos disponibles en el marco de la Convención para ayudar a los PMA a acometer su labor de adaptación. Entre esos mecanismos figuraban: el programa de trabajo en favor de los PMA, creado en 2001, con elementos para reforzar la capacidad de los PMA para hacer frente a los efectos adversos del cambio climático; los PNA, creados en 2001 como

parte del programa de trabajo en favor de los PMA para permitir a dichos PMA identificar y llevar a cabo actividades prioritarias que respondieran a sus necesidades urgentes e inmediatas; el proceso de los PNAD, creado en 2010 para permitir a las Partes formular y ejecutar dichos PNAD como medio para identificar las necesidades de adaptación a mediano y largo plazo y desarrollar y aplicar estrategias y programas que respondan a esas necesidades; el GEPMA, creado en 2001, cuyo mandato se ha ido ampliando progresivamente y que actualmente incluye apoyo a los PMA para sus PNA, el programa de trabajo en favor de los PMA y el proceso de los PNAD; y el Fondo para los Países Menos Adelantados (Fondo PMA), creado en 2001 para apoyar el programa de trabajo en favor de los PMA y que en la actualidad incluye también el proceso de los PNAD.

B. Estrategias de ejecución en el contexto de los programas nacionales de adaptación

25. En este módulo se abordaron tendencias y enfoques nuevos y existentes en la elaboración y puesta en práctica de estrategias para los PNA, sobre la base de las experiencias de los talleres regionales de capacitación sobre la aplicación de los PNA llevados a cabo en 2009-2010⁹. Se abordaron, entre otros, los enfoques basados en proyectos, los enfoques programáticos, los enfoques basados en los ecosistemas, los enfoques de reducción del riesgo de desastres, los enfoques basados en la resiliencia, los enfoques sensibles a las cuestiones de género, la ordenación integrada de los recursos hídricos y los enfoques de zonas costeras. También se abordaron cuestiones relativas a las sinergias, a nivel regional y entre distintos acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente, así como posibles situaciones o circunstancias en que resultarían más adecuados unos enfoques u otros.

C. Acceso a recursos financieros para la ejecución de los programas nacionales de adaptación

26. En este módulo se abordaron los procesos de acceso a los recursos financieros del Fondo PMA para la aplicación de los PNA. El módulo incluyó aspectos como el conocimiento de los procedimientos del FMAM para acceder a los fondos, la formulación de propuestas de financiación en el marco del Fondo PMA, la elaboración de formularios de identificación de proyectos, las subvenciones para la preparación de proyectos y los procesos relativos a la aprobación del Funcionario Ejecutivo Principal. También se abordaron los costos de la adaptación y la cofinanciación.

27. En el módulo se abarcaron, asimismo, las últimas novedades en los procedimientos del FMAM y el Fondo PMA, como la posibilidad de llevar a cabo proyectos multifondo (es decir, los proyectos de ejecución con elementos de financiación del Fondo Fiduciario del FMAM, el Fondo PMA y el Fondo Especial para el Cambio Climático) y las opciones para desarrollar proyectos regionales relativos a los PNA.

28. En el módulo se abarcaron también otras posibles formas de acceso a fondos para la ejecución de los PNA, y se dieron ejemplos concretos de apoyo por vías bilaterales y de otro tipo en los países de las distintas regiones.

⁹ FCCC/SBI/2010/15, párrs. 55 a 81.

D. El proceso de los planes nacionales de adaptación

29. Este módulo se acometió con distinto grado de detalle del primer al último taller. Su objetivo era dar a conocer a los participantes el proceso de los PNAD y las directrices para dichos PNAD, e informarles de algunos de los temas más importantes en la puesta en marcha del proceso de los PNAD a nivel nacional. El módulo abordó cuestiones relacionadas con lo siguiente: la creación de un proceso de los PNAD a largo plazo a nivel nacional (mandato, marco/estrategia); la valoración y síntesis de la información disponible sobre los impactos, la vulnerabilidad y la adaptación; el análisis de las deficiencias y necesidades de capacidad y las posibles estrategias para abordarlas; el análisis y la gestión de datos y la presentación y visualización de la información en apoyo del proceso de los PNAD; y el posible apoyo al proceso de los PNAD.

30. Los participantes expresaron la necesidad de más capacitación sobre el proceso de los PNAD, con indicaciones detalladas sobre cómo emprender la formulación y ejecución de los PNAD a nivel nacional.

E. Integración de la adaptación en el desarrollo

31. Este módulo se diseñó con el fin de ayudar a los participantes a entender la adaptación en el contexto del desarrollo y de orientarlos a través de los distintos pasos prácticos para integrar la adaptación en el desarrollo. El módulo abarcó marcos, modelos y procesos nacionales de desarrollo que resultarían pertinentes al considerar la adaptación al cambio climático, y destacó también objetivos típicos de desarrollo en distintos sectores que las medidas de adaptación al cambio climático podían tratar de proteger o impulsar.

32. Los ejemplos prácticos de los países de cada una de las regiones ayudaron a mejorar la contextualización y la comprensión del módulo.

F. Seguimiento, vigilancia y evaluación de los progresos realizados en materia de adaptación

33. En este módulo se informó a los participantes de la evaluación de los PNA en términos de calidad y de la necesidad de una revisión o actualización, de lo cual podrían extraerse experiencias que beneficiarían a su vez a otras evaluaciones similares de documentos pertinentes en el marco del proceso de los PNAD. En el módulo se destacó la necesidad de que la planificación y aplicación de los documentos de los PNA siguiera adaptándose a los riesgos reales en materia de cambio climático a que hacían frente los países, lo que a su vez garantizaría la eficacia de las medidas. También se abordó la importancia de establecer procesos sistemáticos que permitieran llevar un control de los avances en la ejecución de los PNA y de cualquier otra medida nacional de adaptación. En el módulo se demostró la pertinencia de estos procesos para evaluar la eficacia de los medios empleados para combatir el cambio climático.

34. En el módulo también se habló de la importancia de la vigilancia y la evaluación, de las principales consideraciones para su puesta en marcha y de los recursos y la capacidad necesarios para ello. También se incluyeron ejemplos prácticos de los países de las distintas regiones.

G. Prácticas óptimas y lecciones aprendidas en materia de adaptación

35. La finalidad de este módulo era dar a conocer la metodología y los instrumentos empleados para determinar las prácticas óptimas y las lecciones aprendidas en materia de adaptación a nivel nacional. En el módulo también se destacaron algunas de las prácticas óptimas y las lecciones aprendidas en materia de adaptación, por conducto de los PNA, que se reflejan en las publicaciones del GEPMA¹⁰, a fin de demostrar la capacidad de los PMA para preparar y aplicar medidas de adaptación con recursos limitados. Se facilitaron intercambios de experiencias entre países sobre distintas esferas de la labor de adaptación, como las disposiciones institucionales, la coordinación y la vigilancia y la evaluación.

H. Experiencias específicas de cada país

36. Se invitó a los participantes a intervenir de distintas maneras para compartir experiencias de sus países en materia de adaptación nacional, entre otras cosas:

- a) Invitándoles a preparar y realizar exposiciones sobre las experiencias de sus países en las siguientes esferas:
 - i) Las disposiciones institucionales para tratar las cuestiones relativas a la adaptación;
 - ii) El desarrollo de estrategias para la ejecución de los PNA;
 - iii) Las experiencias de movilización de recursos técnicos y financieros para medidas de adaptación a nivel nacional;
 - iv) La garantía de enfoques de adaptación que tuvieran en cuenta las cuestiones de género;
 - v) La búsqueda de sinergias con otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente a nivel nacional;
 - vi) El establecimiento de las bases para el proceso de los PNAD;
- b) Alentándoles a trabajar en los respectivos equipos de sus países para debatir las experiencias de adaptación más significativas a nivel nacional y poder compartirlas posteriormente en los talleres;
- c) Llevando a cabo sesiones prácticas en que los participantes trabajaran en grupo, sobre la base de sus propias experiencias y circunstancias nacionales, para debatir los siguientes temas y compartir sus resultados con el resto del taller:
 - i) Las ventajas y desventajas de los distintos enfoques para diseñar las estrategias de ejecución de los PNA (enfoques basados en proyectos, enfoques programáticos, enfoques basados en los ecosistemas, enfoques de resiliencia, enfoques de riesgo, etc.).
 - ii) Los principales aspectos y dificultades del examen de las cuestiones transversales en materia de adaptación. Entre estas cuestiones transversales figuraban garantizar enfoques de adaptación que tuvieran en cuenta la perspectiva de género, dar prioridad a las comunidades y los sistemas particularmente vulnerables y asegurar una amplia participación e implicación de los interesados. Los participantes debatieron estas cuestiones en el contexto de esferas como la agricultura y la seguridad alimentaria, los recursos hídricos y los sistemas costeros a nivel nacional, subnacional y local.

¹⁰ Pueden consultarse en <http://unfccc.int/6110>.

iii) Las dificultades experimentadas para desarrollar y poner en marcha sistemas eficaces de vigilancia y evaluación a nivel nacional.

iv) Los problemas experimentados para incorporar la adaptación al cambio climático en la labor de desarrollo.

v) Las consideraciones que había que tener en cuenta para poner en marcha el proceso de los PNAD a nivel nacional, aplicando las directrices técnicas. Este ejercicio consistía en tratar de responder a las principales preguntas orientativas sobre cada uno de los pasos del proceso de los PNAD que figuraban en las directrices técnicas o desarrollar esferas de trabajo específicas y posibles medidas de apoyo para la realización de las tareas en el marco de dichas esferas.

37. En debates posteriores se alentó a los participantes a colaborar todo lo posible unos con otros para potenciar al máximo el aprendizaje mutuo. Los participantes consideraron que las sesiones de los talleres en que ellos mismos se habían hecho cargo del intercambio de experiencias nacionales y debatido entre ellos habían sido las más interesantes. Tenían una gran voluntad de aprender unos de otros, y expresaron su deseo de que ese intercambio de experiencias no acabara con los talleres, sino que más adelante existieran otros foros en que se pudieran proseguir los debates.

I. Visitas sobre el terreno

38. Las visitas prácticas sobre el terreno permitieron a los participantes visitar lugares relacionados con la labor de adaptación en los países visitados y, en los casos en que fue posible, interactuar con los equipos competentes encargados de las tareas o los proyectos de adaptación.

39. Los participantes en el taller para los PMA del Pacífico fueron trasladados a tres zonas de proyectos. En primer lugar se les llevó a un proyecto de protección y rehabilitación de costas en el islote de Funafuti. El segundo proyecto se desarrollaba en ese mismo islote, y tenía que ver con el cultivo de especies de pulaka tolerantes a la sal. Estos dos proyectos eran subcomponentes del proyecto del Fondo PMA en Tuvalu para intensificar la resiliencia de las zonas costeras y los asentamientos comunitarios al cambio climático¹¹. La tercera zona era un lugar en el que se estaba llevando a cabo un proyecto de forestación de manglares en el islote de Funafala. Los participantes tuvieron ocasión de interactuar con el equipo de gestión de los proyectos y de conocer sus experiencias. El equipo expuso también los aspectos más destacados de proyectos de adaptación llevados a cabo en otros islotes. Compartió en particular su experiencia acerca de la forma en que la coordinación de los proyectos por conducto de los consejos locales había permitido el buen funcionamiento de dichos proyectos. El equipo señaló que el transporte entre los islotes suponía un desafío importante para la ejecución de los proyectos.

40. La visita sobre el terreno del taller regional para PMA francófonos llevó a sus participantes a dos zonas del Togo donde se estaban llevando a cabo proyectos relativos a la adaptación. La primera visita fue a un sistema, de riego para un arrozal en Mission-Tové. El personal del proyecto explicó a los participantes cómo funcionaba el sistema y a continuación tuvo lugar un intercambio de preguntas y respuestas en el que participaron los beneficiarios del proyecto. Algunos participantes cuestionaron la posibilidad de reproducir este sistema concreto de riego en sus países, por el posible grado de inversiones que resultaría necesario. La segunda visita fue a un proyecto de lucha contra la erosión costera en Aného. En dicha visita los participantes pudieron ver las medidas que el Gobierno del

¹¹ http://www.thegef.org/gef/project_detail?projID=3694.

Togo estaba aplicando para combatir la erosión de las zonas costeras. Este proyecto sirve de base de referencia para el segundo proyecto del PNA del Togo.

41. Los participantes en el taller para PMA anglófonos de África fueron trasladados a dos zonas de proyectos relativos a la adaptación en el distrito de Bugesera, en la Provincia Oriental de Rwanda, propenso a las sequías. El primer proyecto consistía en una plantación agroforestal de diversas especies de árboles, como parte del Programa de Adaptación en África llevado a cabo en Rwanda. El objetivo era que la plantación sirviera para alimentar el ganado, para reducir la erosión y para mejorar la fertilidad del suelo. A continuación se llevó a los participantes a una estación meteorológica automática instalada como parte del proyecto del Fondo PMA en Rwanda para reducir la vulnerabilidad al cambio climático mediante el establecimiento de sistemas de alerta temprana y preparación ante casos de desastre y el apoyo a la ordenación integrada de cuencas hidrográficas en zonas proclives a las inundaciones¹². Está previsto que las estaciones transmitan en vivo, de forma que el Organismo Meteorológico de Rwanda pueda elaborar mejores pronósticos y advertir a la población en casos de fenómenos meteorológicos extremos y desastres conexos. Los participantes se mostraron interesados en saber cómo el equipo nacional de Rwanda gestionaría y mantendría el sistema de alerta temprana una vez concluido el proyecto, ya que ese solía ser el principal problema en la mayoría de los países.

42. Como parte del taller para PMA de Asia los participantes fueron llevados, en primer lugar, al embalse del Baray Occidental, construido durante el Imperio jemer, en el siglo XI, y utilizado como sistema de riego. Este sistema sigue sirviendo para recoger agua en época de lluvias y alimentar los canales de riego en épocas secas. Posteriormente los participantes fueron trasladados a la ciudad de Angkor Wat para visitar un antiguo sistema de riego hidráulico compuesto por un amplio embalse, diseñado para asegurar un almacenamiento óptimo de agua para el cultivo del arroz. El embalse recogía el agua, por gravedad, durante la época de los monzones, y posteriormente el agua se utilizaba para regar los cultivos de arroz durante las épocas secas.

J. Aportaciones de las organizaciones

43. Las organizaciones mencionadas en los párrafos 12, 15, 18 y 21 *supra* facilitaron material adicional de formación y apoyo con respecto a distintos aspectos de la capacitación, como las cuestiones transversales, que incluyeron la adaptación en el contexto de las siguientes esferas: agricultura y seguridad alimentaria; pesca y piscicultura; ordenación de las zonas costeras; movilización de recursos financieros para la adaptación; enfoques de adaptación basados en los ecosistemas; ejemplos de vigilancia y evaluación; ejemplos de incorporación de la adaptación a las cuestiones de desarrollo; sinergias; cuestiones de género y comunidades vulnerables; gestión y visualización de datos; y posible apoyo a la adaptación por parte de programas y proyectos regionales¹³.

44. Las organizaciones también facilitaron información sobre el apoyo que se estaba prestando ya a los procesos de los PNA y los PNAD, así como sobre los programas y proyectos previstos para ayudar a los PMA.

IV. Resumen de las cuestiones planteadas durante los debates

45. A continuación se incluye un resumen de las cuestiones debatidas durante los talleres.

¹² http://www.thegef.org/gef/project_detail?projID=3838.

¹³ Véase <http://unfccc.int/7042>.

46. En lo que respecta a la ejecución de los PNA, los participantes destacaron las siguientes cuestiones:

a) Es necesario un apoyo financiero suficiente y constante para garantizar la plena ejecución de los PNA en todos los PMA.

b) Los organismos del FMAM deberían esforzarse por comunicar con mayor claridad sus procedimientos internos para el desembolso de los recursos del Fondo PMA. Los participantes dijeron que no entendían el retraso que se producía en el desembolso de fondos para la ejecución de proyectos aun cuando estos hubieran sido aprobados ya por el Funcionario Ejecutivo Principal del FMAM.

c) Los organismos del FMAM deben permitir a los países comprar equipo, por ejemplo vehículos, con los fondos del Fondo PMA, a fin de facilitar la ejecución de proyectos sobre el terreno, especialmente en zonas remotas. Los participantes sugirieron que, con ello, también se contribuiría a garantizar la sostenibilidad de los proyectos.

d) El FMAM debe seguir considerando el concepto de la cofinanciación y ofrecer una serie de ejemplos al respecto para facilitar el desarrollo de proyectos por parte de los países. Algunos participantes querían saber si podían incluir proyectos ya concluidos en la cofinanciación.

e) El FMAM podría esforzarse más por simplificar los procedimientos para acceder a los recursos del Fondo PMA, prestando atención a los problemas relacionados con la limitada capacidad de absorción, no solo de los PMA sino también de los organismos.

47. En cuanto al proceso de los PNAD, los participantes destacaron las siguientes cuestiones:

a) Ahora que los PMA ya disponen de directrices técnicas para los PNAD y han recibido capacitación inicial al respecto, pueden iniciar, de manera inmediata, el proceso de los PNAD, en caso de que aún no lo hayan hecho. Esto puede consistir en establecer los distintos pasos que deberán seguirse, y para algunos puede suponer, como primer paso, el establecimiento de disposiciones institucionales y la creación de mandatos claros a nivel nacional para la planificación y aplicación de las medidas de adaptación, así como de planes para la formulación y ejecución de los PNAD.

b) Debe prestarse, lo antes posible, apoyo al proceso de los PNAD, para poder garantizar el establecimiento de procesos eficaces y eficientes.

c) Debe prestarse, lo antes posible, apoyo financiero a los PMA a fin de asegurar el éxito del proceso de los PNAD. La cantidad de fondos facilitados deberá ser lo suficientemente alta como para garantizar un apoyo práctico y constante, basado en las circunstancias y las necesidades de cada uno de los países. Los fondos deberán facilitarse mediante procedimientos acelerados.

d) Los PMA seguirán dependiendo del apoyo del GEPMA para la ejecución de los PNA, así como para la formulación y ejecución de los PNAD.

e) Es probable que el hecho de que el proceso de los PNAD esté impulsado por los países contribuya a su éxito; el tipo de resultados que los países producirán durante el proceso dependerá de sus capacidades y necesidades.

f) Los PMA pueden integrar el proceso de sus PNAD con los demás esfuerzos sectoriales o temáticos de adaptación y desarrollo ya existentes, y también establecer sinergias entre ambos, a fin de garantizar un enfoque integrador e integral para la planificación de la adaptación que se ajuste plenamente a las prioridades nacionales.

g) A la luz de la puesta en marcha del proceso de sus PNAD, los países mostraron particular interés en aprender, los unos de los otros, sobre cuestiones como las disposiciones institucionales, las estrategias nacionales de adaptación, la integración de la adaptación en los planes nacionales y subnacionales y los sistemas de alerta temprana.

h) Algunos PMA cuentan con sólidas disposiciones institucionales que pueden contribuir eficazmente al proceso de los PNAD.

i) Es más probable que los países que consiguieron mantener sus equipos de los PNA cuenten con sólidas disposiciones en las que poder basarse para el proceso de los PNAD, así como con conocimientos especializados más sostenibles a nivel nacional.

j) Hay que crear capacidad nacional en lugar de depender de consultores externos, dado que el proceso de los PNAD es un proceso dirigido por los países.

k) Los países deberían tener claros los vínculos existentes entre los PNA y los PNAD.

48. En general, en lo que respecta a los enfoques de adaptación, los participantes consideraron que:

a) Era importante que los PMA entendieran los distintos enfoques que podían adoptarse para la adaptación (por ejemplo, los enfoques basados en los ecosistemas), cómo incorporar la perspectiva de género a las cuestiones relativas a la adaptación y cómo incorporar la adaptación a la planificación del desarrollo;

b) El establecimiento de redes regionales para intercambiar experiencias y permitir un aprendizaje mutuo era un poderoso instrumento en el ámbito de la adaptación. Los participantes reconocieron la importancia del aprendizaje Sur-Sur y de aprender de los países desarrollados que ya contaban con procesos similares a los de los PNAD.

V. Observaciones formuladas por los participantes en los talleres

A. Observaciones generales

49. Al final de cada taller, los participantes rellenaron un formulario de evaluación. En sus respuestas, la mayoría expresó su satisfacción con el planteamiento y el contenido general de los talleres, el material de capacitación empleado y las distintas aportaciones realizadas.

50. Los debates y la colaboración de los participantes indicaron que estaba aumentando el nivel de coordinación y conocimientos especializados de los gobiernos sobre la adaptación en los PMA. A raíz de ello, el efecto de capacitación de los talleres se había beneficiado en gran medida de la experiencia y los conocimientos de los participantes y de sus ganas de compartir y aprender unos de otros.

51. En las evaluaciones se destacó el valor de los estudios de casos y el trabajo práctico en grupo. Muchos países destacaron la importancia de los talleres para aprender unos de otros. Se valoraron especialmente el trabajo en grupo y las visitas sobre el terreno, por las lecciones prácticas que permitían extraer. También se valoraron el material de capacitación, como forma de enmarcar la teoría y ofrecer ejemplos específicos de los países, y las exposiciones sencillas y concisas, por resultar útiles para todos, independientemente del grado de conocimientos y del nivel de idioma de los participantes.

52. Los participantes recomendaron que se celebraran aún más sesiones prácticas en talleres posteriores, para analizar distintos estudios de casos de países.

53. Se valoró sumamente que se hubiera facilitado el material de capacitación en tres idiomas de trabajo empleados en los PMA (inglés, francés y portugués).

54. Los participantes del taller para PMA del Pacífico señalaron especialmente la necesidad de más capacitación sobre los PNAD. A pesar de que su taller se celebró antes de la publicación de las directrices técnicas para los PNAD, y por tanto antes de que se dispusiera de material sobre ellos, la mayoría de esos participantes habían realizado ya avances notables con los PNA y deseaban embarcarse en el proceso de los PNAD.

55. Los participantes también opinaron que se habían beneficiado enormemente de las sesiones relativas al proceso de los PNAD, por ser la primera capacitación de este tipo ofrecida por el GEPMA. Los que no habían participado en el proceso de negociación de la Convención Marco pudieron entender mejor el proceso. Los participantes recibieron capacitación sobre los aspectos prácticos de la formulación de los PNAD y añadieron que esa información debería extenderse también a los encargados de formular las políticas.

56. Los participantes agradecieron la oportunidad de interactuar con el FMAM y sus organismos y de plantear preguntas sobre la financiación y la ejecución de los PNA y los PNAD.

57. Los participantes también destacaron la importancia de las sesiones sobre el acceso a apoyo financiero y de otro tipo para los procesos de los PNA y los PNAD. Sugirieron que se añadieran más sesiones prácticas sobre cómo obtener financiación para el proceso de los PNAD e información general sobre fuentes de financiación para labores de adaptación.

58. Se valoró la presencia del FMAM y sus organismos a lo largo de todo el taller, así como de otras organizaciones y especialistas de la región, por considerarse que ofrecía a los participantes una buena oportunidad para hacer preguntas y obtener respuestas inmediatas sobre cuestiones como la financiación y otros aspectos técnicos de los respectivos módulos.

59. El carácter regional de los talleres permitió disfrutar de un entorno familiar en que los participantes pudieron sentirse cómodos compartiendo sus experiencias y lecciones aprendidas. Durante los talleres, los participantes menos experimentados mejoraron su capacidad para colaborar de manera más eficaz en los procesos nacionales de adaptación, y los más experimentados reforzaron sus competencias y se familiarizaron más con el proceso de los PNAD y los medios para ponerlo en práctica.

60. Habiendo presenciado proyectos de aplicación sobre el terreno, los participantes de los países, y de los organismos del FMAM, sugirieron crear una publicación que reflejara las experiencias de éxito en la ejecución de los proyectos de los PNA.

B. Resumen de las futuras necesidades de capacitación

61. Los participantes sugirieron que se organizaran actividades de fomento de la capacidad mediante talleres de capacitación de manera continua, por el carácter evolutivo de la adaptación y el horizonte a largo plazo del proceso de los PNAD. Sugirieron que, además de los temas tratados en la capacitación actual, el GEPMA incluyera los siguientes temas en talleres de capacitación futuros:

a) El desarrollo general del proceso de los PNAD a nivel nacional, incluida la coordinación con todos los niveles, y la forma de conectar con los mecanismos de apoyo regionales e internacionales;

b) El diseño y la aplicación de campañas y estrategias de comunicación dirigidas a distintos interesados para promover la conciencia sobre el proceso de los PNAD y la aceptación de este;

c) Determinados componentes prácticos de la formulación de los PNAD, como la valoración de la información y las iniciativas sobre adaptación presentes y futuras, la realización de evaluaciones de la vulnerabilidad y la adaptación, la integración de la adaptación en las actividades de desarrollo, los vínculos entre distintos sectores y niveles, la implicación de los interesados, la consideración de factores no climáticos impulsores del cambio, la vigilancia y evaluación y la presentación de informes;

d) Los enfoques, procesos y opciones para reunir, analizar, gestionar y visualizar datos en apoyo de la formulación de los PNAD, incluida la utilización de sistemas de información geográfica y de teleobservación;

e) El acceso a datos, métodos e instrumentos para evaluar el riesgo, la adaptación y la vulnerabilidad;

f) Los componentes y valores clave de cada uno de los enfoques de adaptación (enfoques basados en la resiliencia, enfoques de defensa contra el cambio climático, enfoques basados en los ecosistemas, enfoques de reducción del riesgo, enfoques de gestión del riesgo u ordenación integrada de los recursos hídricos) y las sinergias entre ellos;

g) La planificación hacia un desarrollo resistente al clima y con bajas emisiones;

h) Las evaluaciones de las necesidades financieras, el acceso a fuentes de financiación específicas como el Fondo Verde para el Clima y la identificación de otras posibles fuentes de financiación para la ejecución de los PNAD;

i) La movilización y la gestión de múltiples fuentes de apoyo;

j) El establecimiento y fortalecimiento de vínculos entre el proceso de los PNAD y otras actividades de adaptación actuales y futuras a nivel nacional y regional, y las sinergias con la labor realizada en el marco de otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente;

k) Información actualizada sobre los esfuerzos en curso para apoyar los procesos de los PNAD (por ejemplo, sobre el programa de apoyo mundial), entre otras cosas sobre la forma de acceder a ese apoyo;

l) El desarrollo de estrategias para la ejecución de los PNAD;

m) El diseño y la aplicación de sistemas de vigilancia y evaluación para el proceso de los PNAD y la adaptación a múltiples niveles;

n) La reunión y el intercambio de experiencias, prácticas óptimas y lecciones aprendidas sobre las distintas etapas del proceso de los PNAD.

62. Los participantes sugirieron que la capacitación incluyera capacitación a capacitadores, un ritmo de estudio personalizado y enfoques de aprendizaje electrónico. Sugirieron que podía basarse en la experiencia práctica obtenida de las medidas de adaptación que ya se estaban aplicando en los PMA. Mencionaron asimismo la necesidad de seguir estructurando la futura capacitación en torno a los elementos del proceso de los PNAD y propusieron que el GEPMA expusiera ejemplos de PNAD durante las sesiones de capacitación. Por último, los participantes se mostraron interesados en poder disponer de medios que les permitieran intercambiar, de manera constante, experiencias los unos con los otros y con el GEPMA.

VI. Cuestiones que podría considerar el Órgano Subsidiario de Ejecución

63. El OSE tal vez desee considerar las siguientes cuestiones, surgidas a raíz de los talleres, al facilitar información adicional sobre el apoyo a los PMA:

a) En sus debates y observaciones, los participantes valoraron enormemente los talleres de capacitación, sobre todo por la oportunidad que les brindaban para compartir sus experiencias, aprender los unos de los otros, establecer redes regionales y colaborar de manera directa con el GEPMA, el FMAM y sus organismos y otras organizaciones respecto de cuestiones pertinentes.

b) Hasta el momento la capacitación solo ha ofrecido una introducción inicial al proceso de los PNAD y dado a conocer a los participantes las directrices técnicas y las posibles fuentes de apoyo. Los participantes señalaron la necesidad de capacitación adicional y continua sobre diversos aspectos prácticos del proceso, teniendo en cuenta su naturaleza compleja a largo plazo. En el capítulo V.B *supra* se citan ejemplos de futuras necesidades de capacitación.

c) Un enfoque de capacitación que satisfaga las necesidades señaladas en el capítulo V.B *supra* podría consistir en lo siguiente:

i) Otra serie de talleres regionales de capacitación;

ii) La impartición de capacitación a capacitadores;

iii) La revisión y el perfeccionamiento del material de capacitación para que también pueda servir de base para el aprendizaje a un ritmo personalizado y el aprendizaje electrónico;

iv) El despliegue de un sistema de información central de los PNAD (NAP Central) para ofrecer a los países un acceso estable a datos, métodos, instrumentos, estudios de casos, documentos técnicos y publicaciones, con una interfaz para intercambiar experiencias, prácticas óptimas y lecciones aprendidas;

v) Las asociaciones entre el GEPMA y otras organizaciones y los esfuerzos para realizar actividades de capacitación en apoyo del proceso de los PNAD.

d) El GEPMA podría impartir capacitación especializada sobre la realización del proceso de los PNAD a nivel nacional, y organizaciones asociadas podrían impartir capacitación sobre materiales o aspectos específicos de cada sector y otros aspectos concretos, o contribuir a dicha capacitación.

e) La participación del FMAM y sus organismos, así como de otros especialistas, durante todo el taller de capacitación ofrecería a los participantes una buena oportunidad para aclarar cuestiones de financiación y otros aspectos técnicos.
